

Excavadora 75G

(PIN: 1FF075GX_ _J015001—)



JOHN DEERE



MANUAL DEL OPERADOR

Excavadora 75G
(PIN: 1FF075GX_ _J015001—)

OMT339645 EDICIÓN L1 (SPANISH)

CALIFORNIA

Advertencia según la Proposición 65

El Estado de California reconoce que los gases de escape procedentes de los motores diésel y algunos de sus componentes pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

Si este producto tiene un motor de gasolina:

⚠ ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen productos químicos que el Estado de California reconoce que pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

El Estado de California requiere las dos advertencias anteriores.

**Worldwide Construction
And Forestry Division**

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Librería John Deere en línea

La Librería de Información Técnica de Mantenimiento está disponible para los productos Waratah y John Deere Construction & Forestry.

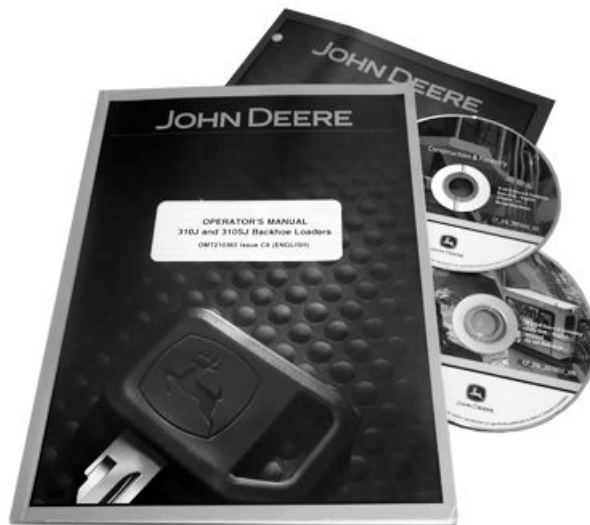
Es posible adquirir información técnica de John Deere. Las publicaciones están disponibles en formato impresión, para descarga en PDF o como PDF en formato DVD.

Se pueden realizar pedidos a través de:

- Tienda de información técnica John Deere:
<http://www.johndeeretechno.com/>
- Llamar al 1-866-213-3373
- Consultar al concesionario John Deere autorizado

La información disponible incluye:

- **CATÁLOGOS DE PIEZAS** que contienen listas de los repuestos disponibles para máquinas junto con ilustraciones de componentes para ayudar a identificar las piezas correctas. También son útiles para el armado y desarmado.
- **MANUALES DEL OPERADOR** que proporcionan información sobre la seguridad, el manejo, el mantenimiento y el servicio de la máquina.
- **MANUALES TÉCNICOS** que contienen información sobre el mantenimiento de máquinas. Incluyen especificaciones, procedimientos de desmontaje y montaje ilustrados, diagramas de flujo del aceite hidráulico y esquemas de cableado. Algunos productos tienen manuales separados para la reparación y



Librería John Deere en línea

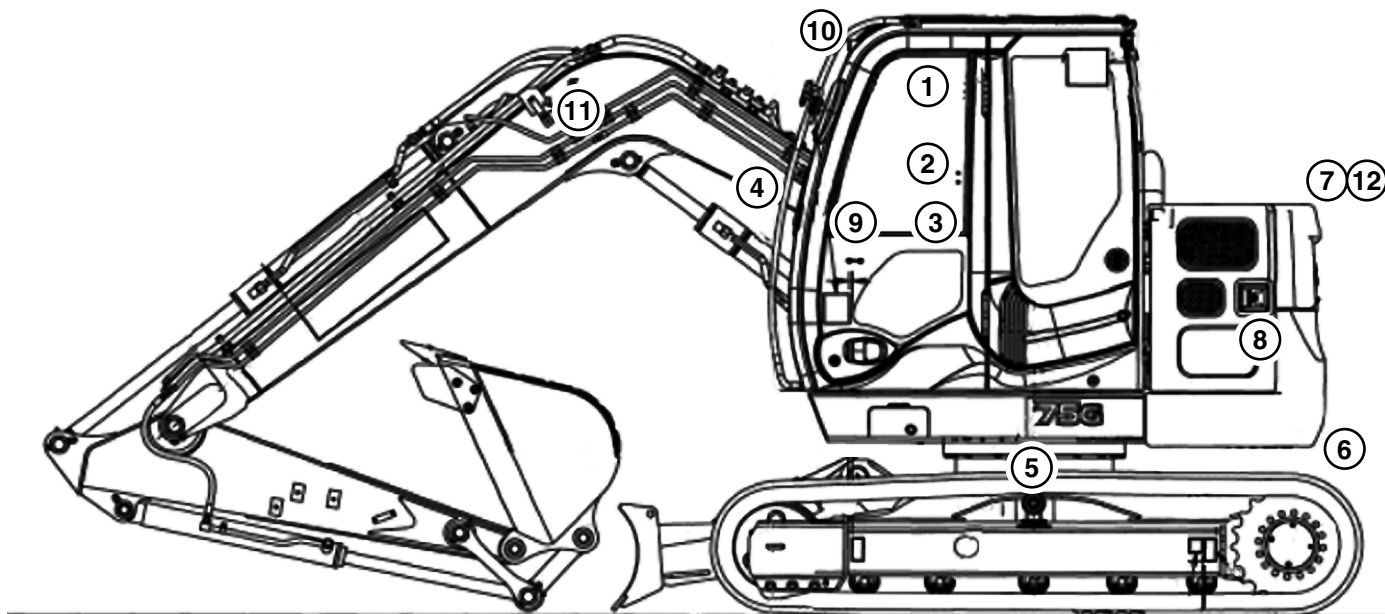
- el diagnóstico. Determinados componentes, como los motores, se describen en manuales técnicos de componentes independientes.
- **VÍDEOS Y GUÍAS DE FORMACIÓN** que tratan los componentes, el mantenimiento preventivo, la seguridad durante el manejo e incluyen consejos y demostraciones.

MB60223,0005117 -63-01APR22-1/1

TX1213033 —UN—07APR16

Seguridad—Seguridad y comodidad del operador

Características de seguridad y comodidad del operador



TX1318573

Características de la excavadora 75G

Recordar que el operador es la clave para la prevención de accidentes.

- 1. Cabina con calefactor/desempañador/aire acondicionado.** Hace circular el aire del exterior y del interior a través de los filtros para proporcionar un entorno de trabajo climatizado. Los orificios de ventilación del desempañador incorporados dirigen el caudal de aire para lograr un desempañado/descongelamiento efectivo de los cristales.
- 2. Cinturón de seguridad.** Hay un cinturón de seguridad retráctil para el operador.
- 3. Mecanismo de corte de control piloto.** Una palanca ubicada cerca de la salida de la cabina le recuerda al operador desactivar las funciones hidráulicas antes de bajarse de la máquina e impide el arranque del motor a menos que la palanca esté en posición de bloqueo.
- 4. Asideros.** Los asideros grandes y convenientemente colocados facilitan la entrada y salida del puesto del operador o de la zona de mantenimiento.
- 5. Protección de la manguera hidráulica.** Las mangueras cubiertas en el área de giro prolongan la durabilidad y protegen al operador.

- 6. Freno de giro.** El freno de giro se activa cuando se eleva la palanca de corte del control piloto. Ayuda a sujetar la estructura superior cuando se transporta la máquina.
- 7. Alarma de propulsión.** Alerta a las personas que se encuentran cerca de la máquina sobre el movimiento de la máquina.
- 8. Protección del ventilador.** Una protección del ventilador dentro del compartimiento del motor ayuda a evitar el contacto con las paletas del ventilador.
- 9. Bocina.** La bocina estándar es útil al conducir la máquina o dar aviso a compañeros de trabajo.
- 10. Faro de trabajo de bastidor.** La luz iluminada avisa a los terceros que la máquina está funcionando.
- 11. Faro de trabajo del brazo.** El faro proporciona iluminación adicional para la zona de trabajo.
- 12. Cámara trasera (si existe).** La cámara trasera permite al operador ver la zona situada justo detrás de la excavadora.

JS93577,0000070 -63-15DEC21-1/1

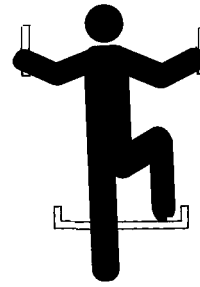
TX1318573—UN—01DEC21

Seguridad—Precauciones de uso

Uso correcto de escalones y asideros

Para evitar caídas, subir y bajar mirando hacia la máquina. Mantener 3 puntos de contacto con los pasamanos y peldaños. Nunca usar los controles de la máquina como pasamanos.

Tener sumo cuidado en condiciones resbaladizas por barro, nieve o humedad. Mantener los peldaños limpios, sin grasa ni aceite. Nunca salte para bajar de la máquina. No subir ni bajar nunca de una máquina en movimiento.



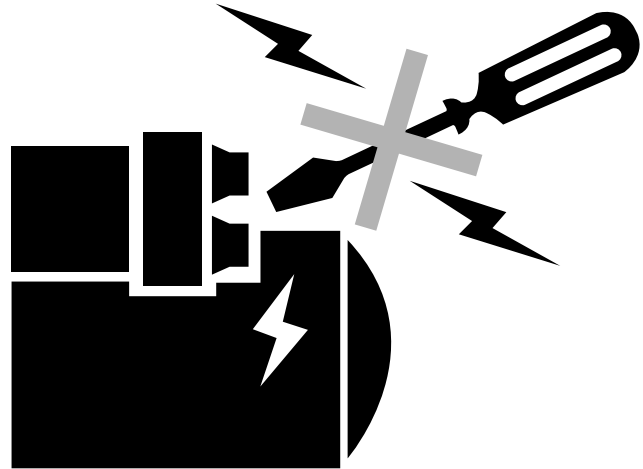
T133468 —UN—15APR13

TX,STEPS -63-09FEB11-1/1

Arranque del motor solo desde el asiento del conductor

Evitar movimientos inesperados de la máquina. Arrancar el motor solamente del asiento del conductor. Asegurarse de que todos los controles y herramientas de trabajo están en la posición correcta para máquina estacionada.

Nunca intentar arrancar el motor desde el suelo. No intentar arrancar la máquina haciendo puente entre los bornes del solenoide del motor de arranque.



Accionar únicamente desde el asiento del conductor.

TX1314398 —UN—29JUN21

TX,SOFOS -63-29JUN21-1/1

Uso y mantenimiento del cinturón de seguridad

Usar el cinturón de seguridad al manejar la máquina. Abrocharse el cinturón de seguridad para subir o bajar la máquina de camiones y durante otros usos.

⚠ ATENCIÓN: Evitar sufrir lesiones. Revisar la condición del cinturón de seguridad y de la tornillería de montaje antes de hacer funcionar la máquina. Sustituir si está desgastado, deshilachado o dañado.

Reemplazar el cinturón de seguridad por lo menos cada 3 años, sin importar su apariencia.



**EMPLEAR
CINTURON
DE SEGURIDAD**

TX1165594 —63—23JUL14

TX,SEAT,BELT -63-27JUL20-1/1

Limpieza segura del filtro de escape

Durante la limpieza del filtro de escape, es posible que el motor gire a altas revoluciones sin carga y a altas temperaturas por un largo período de tiempo. Los gases de escape y los componentes del filtro de escape alcanzan temperaturas suficientemente altas pudiendo causar quemaduras en la piel o fundir materiales comunes.

Mantener la máquina alejada de personas, animales o estructuras que puedan sufrir daños a causa de dichos componentes o por los gases de escape calientes. Evitar el riesgo de incendios o explosión de materiales o vapores inflamables alejando estos del escape. Tanto personas como cualquier objeto inflamable y que pueda fundirse o explotar deberán permanecer alejados de la salida del escape.

Examinar si hay restos chamuscados en la máquina y áreas circundantes durante y tras la limpieza del filtro de escape.

Añadir combustible con el motor en marcha puede provocar un incendio o una explosión. Detener siempre el motor antes de repostar y limpiar todo resto de combustible derramado.

Cerciórese siempre de que el motor se haya detenido cuando vaya a subir la máquina a un camión o a un remolque.

El contacto con componentes del escape aún calientes puede provocar lesiones graves.

Evitar tocar componentes calientes hasta que se hayan enfriado a una temperatura segura.

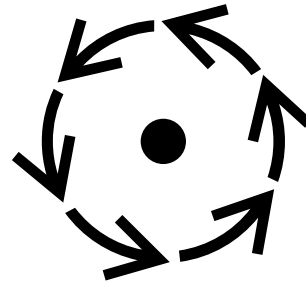
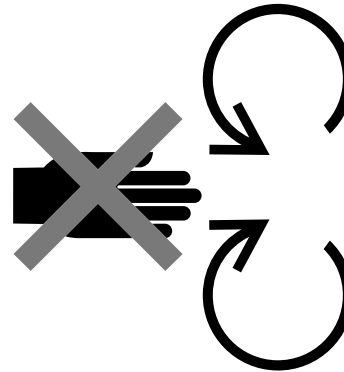
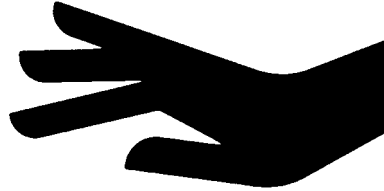
Si para el procedimiento debe tenerse el motor en marcha:

- Activar solo los elementos del tren de fuerza que se necesiten para las operaciones de mantenimiento
- Asegurarse de que no se encuentre nadie en el puesto del operador ni cerca de la máquina.

Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de las piezas impulsadas.

Antes de abandonar el puesto del operador, poner la transmisión en (punto muerto), aplicar el freno o el mecanismo de estacionamiento y desconectar la alimentación de corriente a los accesorios y componentes.

Apagar el motor y sacar la llave (si existe) antes de abandonar la máquina.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -63-12JAN11-1/1

Funciones del tablero de interruptores

1. Botón de regreso (para usar con el monitor)—presionar el botón para regresar al menú anterior.

2. Botón de inicio (para usar con el monitor)—presionar el botón para regresar a la pantalla predeterminada de cualquier menú del monitor. Si la llave de contacto está desconectada, pulsar sin soltar el botón para revisar en el monitor el cuentahoras y el nivel de combustible.

3. Cuadrante del monitor (para usar con el monitor)—presionar el cuadrante para pasar de la pantalla predeterminada a la pantalla del menú principal. Girar el cuadrante para resaltar en el monitor la función del menú deseada. Presionar el cuadrante para seleccionar la información deseada en la pantalla o para confirmar la opción elegida.

4. Interruptor de control de temperatura/modos—presionar el interruptor para cambiar entre las diferentes configuraciones del orificio de ventilación de aire. El indicador de aire acondicionado en el monitor mostrará las diferentes configuraciones cada vez que se presione el interruptor. Existen cuatro configuraciones diferentes:

- El aire sale de los orificios de ventilación delantero y de descongelar.
- El aire sale de los orificios de ventilación delantero, trasero y de descongelar.
- El aire sale de los orificios de ventilación delantero, trasero, del pie y de descongelar.
- El aire fluye desde los orificios de ventilación del pie.

Girar el interruptor en sentido contrahorario para obtener el aire más frío, y en sentido horario para el aire más caliente. El ajuste de la temperatura cambiará en la vista de aire acondicionado a medida que se gire el interruptor en cualquier sentido.

5. Interruptor de velocidad del ventilador—presionar el interruptor cuando el aire acondicionado esté apagado, y pase a modo automático (AUTO) (los ajustes de velocidad del ventilador y de corriente de aire se seleccionan automáticamente). El operador puede girar el interruptor de control de temperatura/modos de acuerdo a su preferencia para la configuración de valores para la cabina. Las configuraciones de velocidad del ventilador y de flujo de aire se ajustan automáticamente para alcanzar la temperatura deseada en la cabina y mantenerla.

Si durante el modo automático se gira el interruptor de velocidad del ventilador, o se presiona el interruptor de control de temperatura/modos, el modo automático se cancelará y será necesario ajustar todas las configuraciones de acuerdo a las preferencias del operador.

Si el interruptor de velocidad del ventilador se pulsa cuando el aire acondicionado está encendido, los ajustes de velocidad de ventilador y de corriente de aire apagan el acondicionador de aire. (Este interruptor debe estar

encendido para controlar la función de encendido/apagado del aire acondicionado en el menú del monitor.)

Girar el interruptor para ajustar la velocidad del ventilador a la configuración deseada cuando el modo automático no esté activado.

6. Interruptor de sintonización de radio—presionar el interruptor para cambiar entre AM y FM. Girar el interruptor para sintonizar la emisora de radio deseada.

7. Interruptor de encendido y volumen de radio—presionar el interruptor para encender o apagar la radio. Girar el interruptor para ajustar el volumen al nivel deseado.

8. Cuadrante del régimen del motor—girar el interruptor en sentido horario para aumentar el régimen del motor o en sentido contrahorario para disminuirlo.

9. Interruptor de ralentí automático—girar el interruptor para seleccionar A/I ON para activar el ralentí automático, o A/I OFF para desactivarlo.

Con el motor encendido, mover el interruptor del ralentí automático a A/I ON y el cuadrante del régimen del motor al régimen de ralentí automático anterior. El indicador de ralentí automático aparecerá en el monitor cuando esté activado el ralentí automático. El motor funcionará con la configuración del cuadrante del régimen del motor en 4 segundos, y luego el sistema de ralentí automático desacelerará el motor al valor de ralentí automático de régimen del motor. El régimen del motor aumenta al valor establecido por el cuadrante de régimen del motor cuando se acciona una de las palancas de control. Cuando las palancas de control regresan al punto muerto, el circuito de ralentí automático reduce el régimen del motor de inmediato a ralentí automático luego de 4 segundos.

Girar el interruptor de ralentí automático a A/I OFF y configurar el cuadrante de régimen del motor para mejorar el control de la máquina en áreas de trabajo difíciles, y durante la carga y la descarga. El indicador de ralentí automático desaparecerá del monitor.

10. Interruptor de velocidad de propulsión—girar el interruptor para seleccionar la velocidad de propulsión rápida (conejo) o lenta (tortuga).

11. Botón de modo de carga—presionar el botón para seleccionar entre los diferentes modos de régimen del motor:

- Modo ECO (económico): se utiliza para mejorar el consumo de combustible y reducir el nivel de ruidos con una pequeña diferencia en el régimen del motor.
- Modo PWR (de carga): se utiliza para trabajos de excavación generales.

12. Interruptor de faro de trabajo—tiene tres posiciones:

- 1a posición—se enciende la luz de conducción en la base de la máquina. También se enciende el tablero de interruptores.

Funcionamiento de la radio AM/FM

Pulsar el conmutador de alimentación y volumen de radio (1) para encender la radio. Girar el conmutador de alimentación y volumen de radio para ajustar el volumen al nivel deseado. Los ajustes de agudos y graves se regulan por vía del menú del monitor. Para más información, ver Menú principal—Radio. (Sección 2-2.)

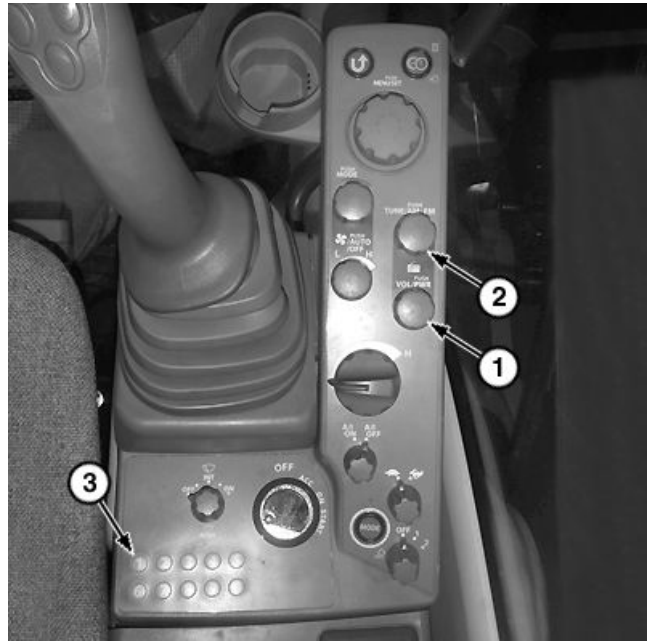
Pulsar el conmutador de sintonización de radio (2) para cambiar entre las bandas de AM y FM. Girar el conmutador de sintonización de radio para sintonizar la radio con la emisora de AM o FM deseada. Usar la función de buscar en el menú de monitor para encontrar las estaciones más potentes en la vecindad. Para más información, ver Menú principal—Radio. (Sección 2-2.)

Pulsar los botones 1—8 en el teclado (3) para cambiar entre las radioemisoras programadas. En la vista de radio (4) en el monitor se visualiza la radioemisora y la frecuencia programadas en cada botón del teclado.

NOTA: Las emisoras de radio también pueden programarse en memoria con el menú del monitor. Se pueden seleccionar automáticamente las radioemisoras locales usando la opción de preselección automática en el menú del monitor. Para más información, ver Menú principal—Radio. (Sección 2-2.)

Para preseleccionar las emisoras de radio o para cambiar las emisoras ya programadas con el teclado, sintonizar la radio a la emisora deseada. Mantener pulsado uno de los botones del teclado (1—8) por más de 1 segundo. El ajuste se guarda en ese botón. Repetir el procedimiento para programar hasta siete emisoras adicionales.

- | | |
|--|-------------------|
| 1— Interruptor de encendido y volumen de radio | 3— Teclado |
| 2— Interruptor de sintonización de la radio | 4— Vista de radio |



Controles de radio en el tablero de interruptores



Vista de radio en el monitor

TX1129758A—UN—08MAR13

TX1131161A—UN—15FEB13

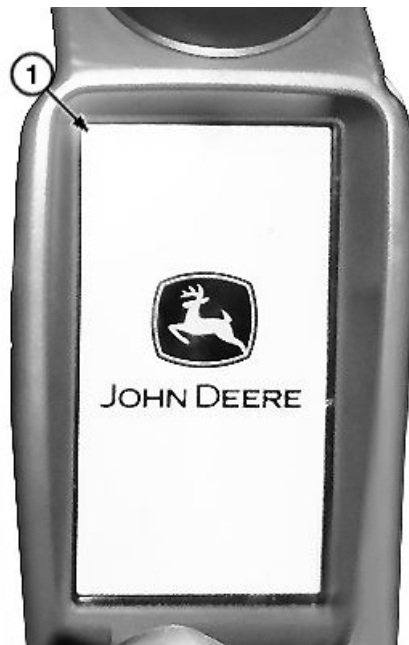
JS93577,000011B -63-14MAR13-1/1

ARRANQUE DEL MONITOR

NOTA: No arrancar el motor hasta que se visualice la vista predeterminada.

Cuando se gira la llave de contacto a la posición conectada la vista inicial del sistema (1) aparece por 2 segundos aproximadamente, seguida por la vista predeterminada (2).

1— Pantalla inicial del sistema 2— Pantalla predeterminada



Pantalla inicial del sistema



Pantalla predeterminada

TX1131283A—UN—15FEB13

TX1131285A—UN—15FEB13

JS93577,0000129 -63-15JAN16-1/1

Menú principal—Menú de parámetros—Limpieza automática del filtro de escape

⚠ ATENCIÓN: Realizar trabajos de mantenimiento en la máquina durante la limpieza automática del filtro de escape puede provocar lesiones graves. Evitar el contacto y la exposición de la piel a gases y componentes calientes.

Durante la limpieza automática del filtro de escape, es posible que el motor gire a altas r/min y a altas temperaturas por un período prolongado. Los gases de escape y los componentes del filtro de escape pueden alcanzar temperaturas suficientemente altas como para causar quemaduras en la piel o fundir materiales comunes.

NOTA: No se aconseja desactivar la limpieza automática del filtro de escape. Cuando sea posible, se debe activar la limpieza automática para mantener la acumulación de hollín al mínimo y para aumentar el tiempo productivo total de la máquina.

Se puede desactivar la limpieza automática del filtro de escape si la máquina funciona en condiciones que pueden resultar inseguras debido a las altas temperaturas del escape.

El menú **Limpieza automática de filtro de escape** permite al operador activar o desactivar la función de limpieza automática del filtro de escape.

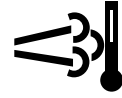
En el menú de parámetros, girar el cuadrante del monitor para resaltar Limpieza automática de filtro de escape.

TX1086347 —UN—06JAN11

TX1086447 —UN—05JAN11



Indicador de limpieza automática desactivada del filtro de escape



Testigo de limpieza del filtro de escape

Pulsar el cuadrante del monitor para visualizar el menú de limpieza automática del filtro de escape.

NOTA: Cuando la limpieza automática está desactivada, el cuadrado que le precede se muestra verde y el indicador de limpieza automática de filtro de escape inhabilitada (1) aparece en la vista predeterminada.

Cuando la limpieza automática está activada, el cuadrado que le precede se muestra gris y el indicador de limpieza automática del filtro de escape aparece en la vista predeterminada cuando se lleva a cabo un procedimiento de limpieza automática o en posición estacionada.

OFF (desactivar)

Pulsar el cuadrante del monitor para APAGAR (desactivar) la limpieza automática. Pulsar nuevamente el dial del monitor para activar la limpieza automática.

Pulsar el botón de regreso para volver a la pantalla anterior.

Pulsar el botón de inicio para regresar a la pantalla predeterminada.

JS93577,0000133 -63-15JAN16-1/1

Período de rodaje del motor

IMPORTANTE: Para evitar daños en el motor, es importante observar el período de rodaje del motor. Un cuidado especial durante las primeras 500 horas de funcionamiento resultará en un rendimiento y una vida útil del motor más duraderos y satisfactorios.

1. Hacer funcionar la máquina con la salida del motor a menos del 80 % de la salida máxima durante las primeras 50 horas de trabajo. Evitar períodos prolongados de funcionamiento de carga máxima del motor.
2. Revisar el nivel de aceite motor con más frecuencia durante el período de rodaje del motor.
3. Cambiar el aceite y el filtro de aceite después de las primeras 500 horas de funcionamiento (como

máximo). Llenar el cárter con aceite de un grado de viscosidad apropiado para la estación. Ver Aceite para motores diésel. (Sección 3-1.)

4. Observar atentamente el termómetro de refrigerante. Si la temperatura de refrigerante excede los límites indicados en el termómetro, reducir la carga del motor. Si la temperatura no disminuye rápidamente, apagar el motor y determinar la causa antes de volver a arrancar la máquina. Ver Varios—Localización de averías.
5. Prestar atención a la advertencia de presión de aceite baja durante el funcionamiento.
6. Asegurarse de que la correa esté correctamente alineada y asentada en las ranuras de las poleas.

KR46761,0001590 -63-12JUN17-1/1

Arranque del motor

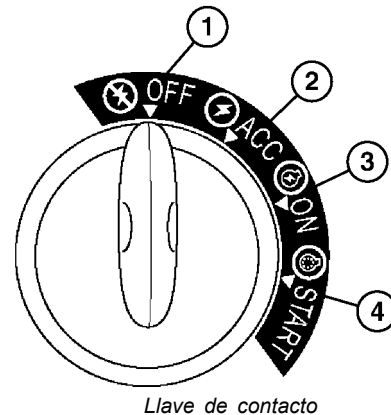
1. Al girar la llave de contacto a la posición de accesorios (2) se activan todas las funciones eléctricas cuando el motor no está en marcha.

NOTA: El motor no arrancará a menos que la palanca de corte de control piloto esté en la posición bloqueada (ARRIBA).

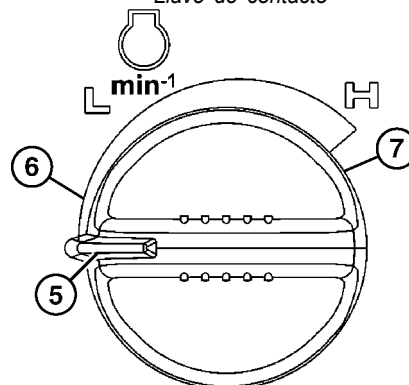
2. Girar la llave de contacto a la posición conectada (3).
3. Hacer sonar la bocina para advertir a las demás personas.
4. Girar el cuadrante de régimen del motor (5) a la posición de ralentí (6).

IMPORTANTE: Evitar dañar el arrancador. Nunca hacer funcionar el arrancador por más de 15 segundos por vez. Si el motor no arranca, **DESCONECTAR** la llave de contacto (1). Esperar aproximadamente 30 minutos y repetir el intento. Después de un arranque fallado, no girar la llave de contacto hasta que el motor se pare.

5. Girar la llave de contacto a la posición de ARRANQUE (4). Soltar la llave; la llave retornará a la posición de funcionamiento.



Llave de contacto



Perilla de control del régimen del motor

- | | |
|----------------|--|
| 1— DESACTIVADA | 5— Cuadrante de control de régimen del motor |
| 2— Accesorios | 6— Ralentí |
| 3— ACTIVADA | 7— Régimen máximo |
| 4— ARRANQUE | |

JS93577,0000093 -63-14MAR13-1/1

TX1129777 —UN—22FEB13

TX1129776 —UN—22FEB13

Funcionamiento de configuración de la palanca de control

⚠ ATENCIÓN: Evitar lesiones personales debidas al movimiento inesperado de la máquina. Para evitar la posibilidad de lesiones graves causadas por el aguilón, nunca apoyar ninguna parte del cuerpo más allá del bastidor de la ventana. El aguilón puede bajarse si la palanca de control se mueve por accidente o si se activa por algún otro motivo. Reemplazar de inmediato una ventana si falta o está rota.

Evitar lesiones causadas por el funcionamiento inesperado de la palanca de control. Familiarizarse con la configuración de la palanca de control empleada en la máquina antes de hacerla funcionar.

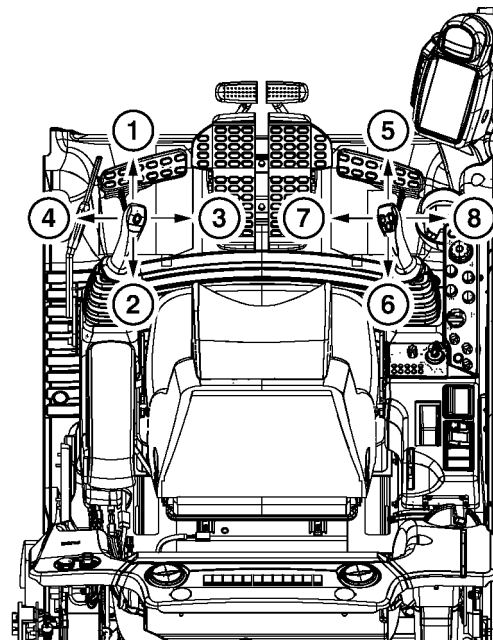
La máquina viene de fábrica con la configuración de palanca de control de excavadora. Dentro de la puerta de la cabina hay colocada una etiqueta que ilustra las configuraciones de las palancas de control de excavadora y retroexcavadora.

Revisar las configuraciones en la etiqueta y accionar las palancas de control cuidadosamente para verificar la configuración de la máquina.

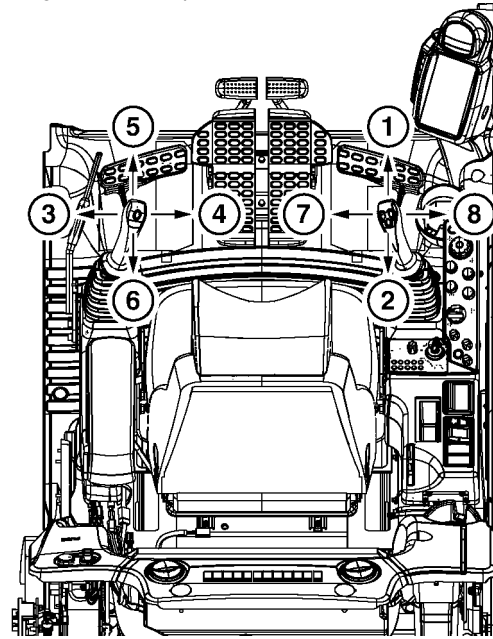
Para cambiar la configuración de excavadora a la de retroexcavadora, ver *Conversión de configuración de palanca de control—Si existe, en esta sección.*

Las palancas de control regresan al punto muerto al soltarlas. Las funciones se detendrán y permanecerán inmobilizadas. Se activa el freno de estacionamiento para pivote y recorrido.

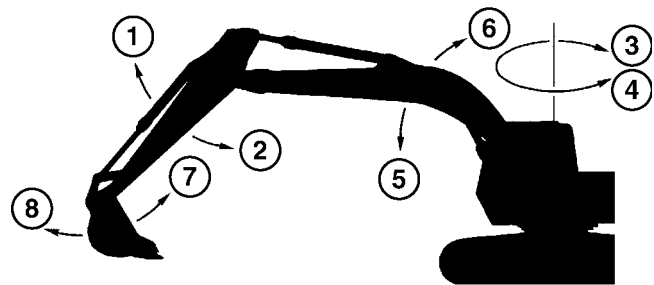
- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1— Extensión del brazo | 5— Bajada del aguilón |
| 2— Retracción del brazo | 6— Elevación del aguilón |
| 3— Giro a la derecha | 7— Carga del cucharón |
| 4— Giro a la izquierda | 8— Descarga del cucharón |



Configuración de la palanca de control de la excavadora



Configuración de la palanca de control de la retroexcavadora



Movimiento del aguilón, brazo y cucharón

TX1129782—UN—22FEB13

TX1129783—UN—22FEB13

TX1129784—UN—22FEB13

JS93577,0000098 -63-04APR13-1/1

**IMPORTANTE: Evitar dañar el sistema de escape.
Cubrir el tubo de escape (3).**

7. Cubrir el tubo de escape (3) para evitar que la humedad y los residuos extraños entren y dañen la máquina.

3— Tubo de escape



Tubo de escape

Continúa en la siguiente página

JB38880.0001699 -63-21NOV19-2/3

TX1287906A—UN—07NOV19

Mantenimiento—Máquina

Información requerida sobre emisiones

Proveedor de servicio

Un taller de reparaciones cualificado o una persona elegida por el propietario puede mantener, sustituir o reparar los dispositivos y sistemas de control de emisiones con piezas originales o de recambio equivalentes. Sin embargo, la garantía, la carga de códigos y todos los demás servicios pagados por John Deere deben realizarse en un centro de servicio autorizado John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO -63-12JUN15-1/1

Combustible diésel

Consultar al distribuidor local de combustible el combustible diésel disponible en la zona.

Por lo general, los combustibles diésel se preparan para satisfacer las exigencias de cara a las temperaturas más bajas en la zona geográfica donde se comercializan.

Se recomiendan combustibles diésel acordes a las normas EN 590 ó ASTM D975. El combustible diésel renovable producido por hidrotreatmento de grasas animales y aceites vegetales es básicamente idéntico al combustible diésel sobre la base del petróleo. El combustible diésel renovable que cumpla la norma EN 590 o ASTM D975 puede utilizarse en todos los niveles porcentuales de mezcla.

Propiedades requeridas del combustible

En todos los casos, el combustible deberá tener las siguientes propiedades:

Índice cetánico mínimo de 45. Es preferible un número de cetano mayor de 47, especialmente para temperaturas por debajo de -20°C (-4°F) o elevaciones de más de 1500 m (5000 ft.).

El **punto de obstrucción del filtro en frío** (CFPP) debe estar al menos 5°C (9°F) por debajo de la temperatura

mínima prevista o el **punto de turbidez** por debajo de la temperatura ambiente mínima prevista.

La lubricidad del combustible debe superar un diámetro de huella máximo de 0.45 mm medido según ASTM D6079 o ISO 12156-1.

La calidad del combustible diesel y su contenido en azufre deberán cumplir todas las reglamentaciones de emisiones vigentes en el lugar de uso del motor. NO usar combustible diesel con un contenido de azufre superior a 15 mg/kg (15 ppm).

Contenido de azufre para motores Tier 4 definitivo

- Usar SOLO combustible diésel con contenido de azufre ultrabajo (ULSD) con un contenido máximo de azufre de 15 mg/kg (15 ppm).

IMPORTANTE: No mezclar aceite de motor diésel usado ni cualquier otro tipo de aceite lubricante con el combustible diésel.

IMPORTANTE: El uso incorrecto de aditivos de combustible puede dañar los componentes del sistema de inyección de los motores diésel.

KR46761.0000809 -63-28FEB17-1/1

Especificaciones del combustible diésel

El motor de esta máquina está diseñado para funcionar solo con combustible diésel de azufre ultra bajo (ULSD). El uso de otro combustible que no sea el ULSD reducirá la eficiencia y la durabilidad del motor, dañará en forma permanente los sistemas de control de emisiones

avanzadas del motor, reducirá el ahorro de combustible y posiblemente evitará que funcione el motor. Es posible que las garantías relacionadas con las emisiones se anulen con el uso del combustible que no cumpla con estas especificaciones.

TX,FUEL,SPECS -63-26OCT20-1/1

Aceite de caja de engranajes de propulsión

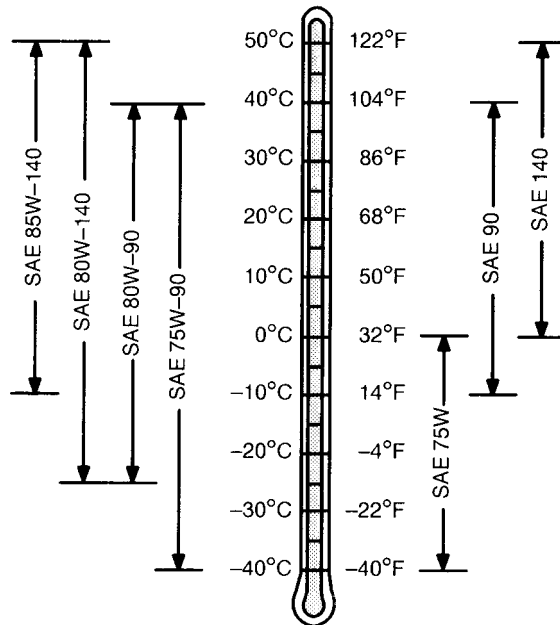
Elegir el tipo de aceite con la viscosidad adecuada en función de las temperaturas ambiente que puedan existir durante el período hasta el siguiente cambio de aceite.

Se prefiere el uso de los siguientes aceites:

- LUBRICANTE PARA ENGRANAJES GL-5 JOHN DEERE
- John Deere EXTREME-GARD™

Pueden usarse otros aceites si cumplen las normas siguientes:

- Clasificación de servicio API GL-5



Viscosidades de aceite en función de la temperatura del aire

EXTREME-GARD es una marca comercial de Deere & Company

JS93577,0000288 -63-28MAR13-1/1

TS1653—UN—14MAR96

Grasa

Usar una grasa de acuerdo con los números de consistencia de NLGI y el rango de temperatura de aire esperado durante el intervalo de mantenimiento.

Se prefiere siguiente la grasa:

- Grasa John Deere SD POLYUREA

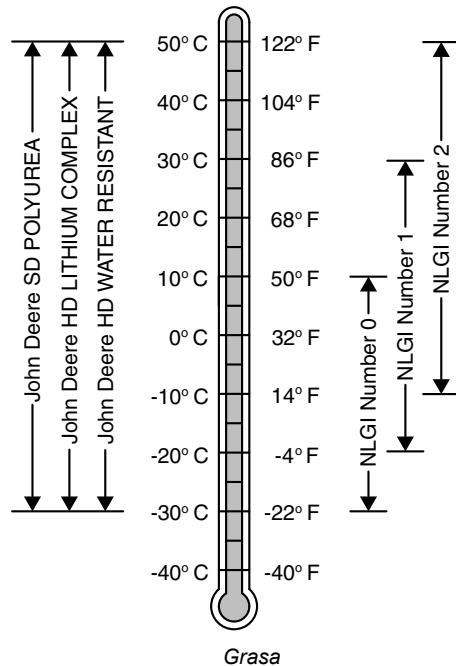
También se recomienda el uso de las siguientes grasas:

- GRASA John Deere HD MOLY
- GRASA John Deere HD LITHIUM COMPLEX
- GRASA John Deere HD RESISTENTE AL AGUA

Se pueden utilizar también otras grasas si cumplen lo siguiente:

- Clasificación de prestaciones NLGI GC-LB

IMPORTANTE: Algunos tipos de espesantes de grasa no son compatibles con otros. Consultar al proveedor local de grasa antes de mezclar grasas de distintos tipos.



Grasa

KR46761,00014D1 -63-11APR17-1/1

TX1237263—UN—11APR17

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Piezas requeridas

PIEZAS REQUERIDAS							
Para asegurar el rendimiento y la disponibilidad de la máquina, usar solamente las piezas de repuesto originales John Deere. Verificar que los números de pieza son actuales y la disponibilidad de piezas asociadas (p. ej. juntas tóricas para filtros).							
Descripción	Cada 250 horas de trabajo	Cada 500 horas de trabajo	Cada 1000 horas de trabajo	Cada 2000 horas de trabajo	Cada 3000 horas de trabajo	Cada 4000 horas de trabajo	Cada 5000 horas de trabajo
Cartucho filtrante de aceite motor		1	1	1	1	1	1
Cartucho filtrante de combustible final		1	1	1	1	1	1
Cartucho filtrante de combustible primario		1	1	1	1	1	1
Cartucho filtrante de aceite del depósito hidráulico			1	1	1	1	1
Cartucho filtrante de aceite del sistema piloto			1	1	1	1	1
Empaquetadura de la tapa de balancines del motor			1	1	1	1	1
Cartucho del filtro de aire del motor primario			1	1	1	1	1
Cartucho del filtro de aire del motor secundario (si existe)			1	1	1	1	1
Filtro de partículas diésel (DPF) (componente del filtro de escape)					1		
Cartucho filtrante de vaciado del circuito de giro (N.S. —17522)						1	
Filtro de la tapa del orificio de ventilación del depósito hidráulico						1	
Válvula de descarga de polvo	Según se requiera						
Filtro de aire fresco de la cabina	Según se requiera						
Filtro de aire de recirculación de la cabina	Según se requiera						
Aceite motor John Deere Plus-50™ II ¹		12.3 l (3.2 gal)	12.3 l (3.2 gal)	12.3 l (3.2 gal)	12.3 l (3.2 gal)	12.3 l (3.2 gal)	12.3 l (3.2 gal)
Aceite de caja de engranajes de propulsión API GL-5 ¹				2.4 l (2.5 qt)		2.4 l (2.5 qt)	
Aceite hidráulico Hitachi SUPER EX 46HN ¹							56.0 l (14.8 gal)
John Deere Cool-Gard™ II premezclado							9.7 l (2.6 gal)
Juegos de análisis de fluidos²							
Aceite de motor diésel	1	1	1	1	1	1	1
Aceite hidráulico		1	1	1	1	1	1
Aceite de la caja de engranajes de propulsión		2	2	2	2	2	2
Combustible diésel		1	1	1	1	1	1
Refrigerante del motor		1	1	1	1	1	1
¹ Para obtener información sobre las viscosidades de aceite recomendadas según las temperaturas de funcionamiento, ver <i>Mantenimiento—Máquina. (Sección 3-1.)</i>							
² En función de los resultados del análisis de fluidos podría ser necesario ajustar los intervalos para las condiciones de funcionamiento. Consultar a un concesionario John Deere autorizado.							

Plus-50 es una marca comercial de Deere & Company
Cool-Gard es una marca comercial de Deere & Company

JS93577.0000197 -63-02JUN21-1/1

Mantenimiento: tras 10 horas o diariamente

Revisión del nivel de aceite del motor

IMPORTANTE: Evitar daños en el motor. No hacer funcionar el motor si el nivel de aceite está debajo de la marca "ADD".

Se obtiene la indicación de nivel de aceite más exacta cuando el motor está frío, antes de ponerse en marcha al comienzo de la jornada de trabajo.

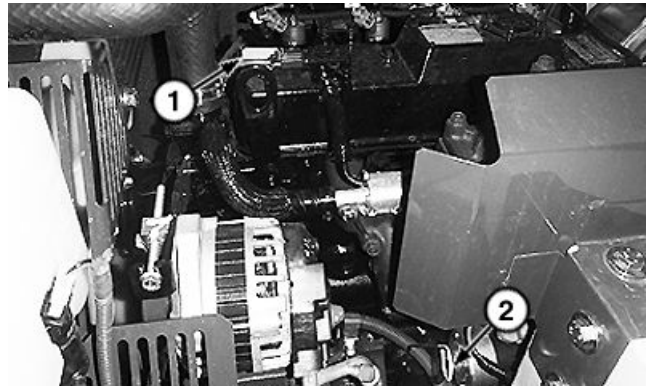
1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada.
2. Apagar el motor y dejar que el aceite se vacíe en el cárter de aceite durante 10 min.
3. Abrir la puerta de acceso del motor.
4. Asegurarse de que la varilla de nivel (2) esté totalmente asentada.
5. Sacar la varilla de nivel para revisar el nivel de aceite.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR: El motor está lleno cuando el nivel de aceite está en la zona cuadrículada (3). Se puede hacer funcionar el motor cuando el nivel de aceite está por encima de la marca ADD.

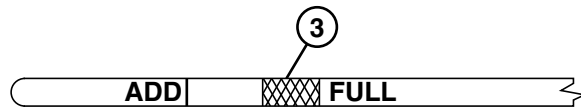
DESPUÉS DE QUE EL MOTOR HA ESTADO EN MARCHA: Dejar que el aceite se vacíe al cárter durante 10 min antes de revisar el nivel de aceite. Diez minutos después de haber apagado el motor, el nivel del aceite motor debe estar por encima de la marca ADD (agregar).

IMPORTANTE: Si el nivel de aceite es bajo, se puede dañar el motor. NO hacer funcionar el motor si el nivel de aceite está debajo de la marca ADD.

6. Si el nivel de aceite está por debajo de la marca ADD, quitar el tapón de llenado (1) y agregar aceite según sea necesario. Ver Aceite de motor diésel—Tier 4



Varilla de nivel de aceite y tapón de llenado



Área rayada

1— Tapón de de llenado
2— Varilla de nivel

3— Área rayada

provisional, Tier 4 Final, Fase IIIB y Fase 4. (Sección 3-1.)

7. Instalar la varilla de nivel y cerrar la puerta de acceso al motor.

JS93577,00000B8 -63-06APR17-1/1

TX1129798A—UN—27FEB13

T216546—UN—29NOV05

Inspección y apriete de tornillería de cadenas de oruga

Inspeccionar las zapatas de orugas y volverlas a apretar después de las primeras 50 horas de funcionamiento y cada 250 horas de allí en adelante.

Par de apriete secundario de tornillos de zapata de cadena de oruga

IMPORTANTE: Si no se mantienen los tornillos de las zapatas de oruga apretados al valor correcto, se podría causar daños graves a los componentes del tren de rodaje, acortar la vida útil de la máquina y anular la garantía del fabricante sobre los componentes del tren de rodaje.

Cada rutina de inspección y apriete deberá documentarse por medio de llenar un Informe de servicio para cada máquina, guardar una copia de este informe en el archivo de la máquina y enviar otra copia al fabricante.

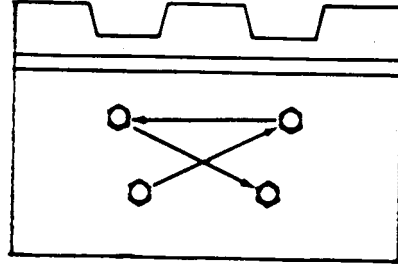
1. Verificar que las tuercas estén en escuadra con la superficie rectificada de la articulación y que haya contacto pleno entre la tuerca y la superficie rectificada.
2. Empezando por cualquiera de los tornillos, apretar todos los tornillos al par de apriete especificado, siguiendo la secuencia ilustrada.

Especificación

Tornillo—Par de apriete secundario.....	245 N·m 181 lb·ft
---	----------------------

Inspección y sustitución de tornillería de cadenas de oruga

IMPORTANTE: Si se usa la máquina con las zapatas sueltas, se desgastarán los tornillos y se ensancharán los agujeros para los tornillos en las zapatas, impidiendo mantenerlas apretadas. Las zapatas sueltas también causarán la falla de los sujetadores y la pérdida de las zapatas.



Secuencia de par de apriete de tornillo

Para las zapatas con tornillos y tuercas faltantes o sueltas, quitar las zapatas y limpiar las superficies de contacto de las zapatas y articulaciones antes de sustituir las tuercas y los tornillos. Los tornillos deben sustituirse ya que se han estirados durante el apriete anterior.

1. Limpiar las superficies de contacto de las zapatas y articulaciones. Instalar las zapatas.
2. Colocar una capa delgada de aceite en las roscas de tornillo antes de instalarlos.
3. Colocar las tuercas con las esquinas redondas contra la superficie rectificada de la articulación, con el lado achaflanado lejos de la articulación. Verificar que las tuercas estén bien en escuadra con respecto a la superficie rectificada del eslabón y que exista contacto completo entre la tuerca y la superficie rectificada. De ser necesario, sujetar la tuerca para evitar que la misma gire.
4. Empezando por cualquiera de los tornillos, apretar todos los tornillos al par de apriete especificado, siguiendo la secuencia ilustrada.

Especificación

Tornillo—Par de apriete.....	245 N·m 181 lb·ft
------------------------------	----------------------

KR46761,0000E63 -63-10APR17-1/1

T6352AH —UN—23FEB89

Retiro del filtro de aire de circulación de la cabina:

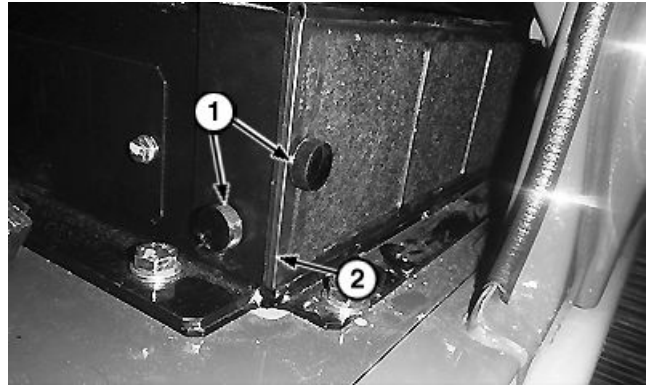
1. Debajo del lado izquierdo del asiento del operador, quitar las perillas (1) y la cubierta (2).
2. Sujetar la lengüeta de filtro (3) para quitar el filtro de aire de circulación de cabina (4).

Limpieza de los filtros:

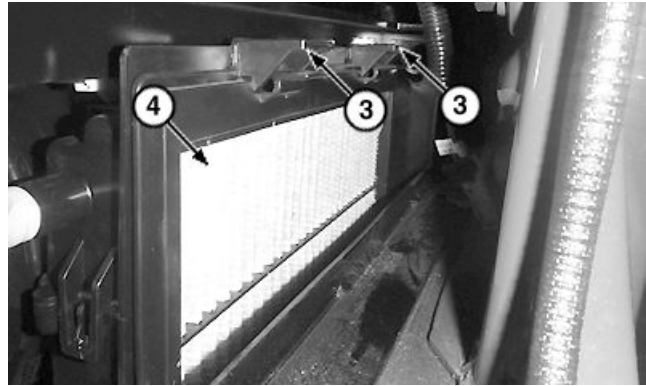
1. Limpiar los filtros al golpear levemente los filtros para quitar la suciedad y los residuos. Usar una aspiradora si es necesario.
2. Instalar los filtros y las cubiertas.

1— Perilla (se usan 2)
2— Cubierta

3— Lengüeta de filtro (se usan 2)
4— Filtro de aire de recirculación de cabina



Cubierta



Filtro de aire de recirculación de cabina

JS93577,00000E8 -63-22MAR13-2/2

TX1130564A—UN—05FEB13

TX1130565A—UN—04MAR13

Muestreo de fluidos

Consultar a un concesionario John Deere autorizado sobre los procedimientos y los equipos de muestreo.

- Aceite hidráulico

- Caja de engranajes de propulsión
- Refrigerante
- Combustible diésel

KR46761,00006E1 -63-30MAR17-1/1

Mantenimiento—Cada 4000 horas

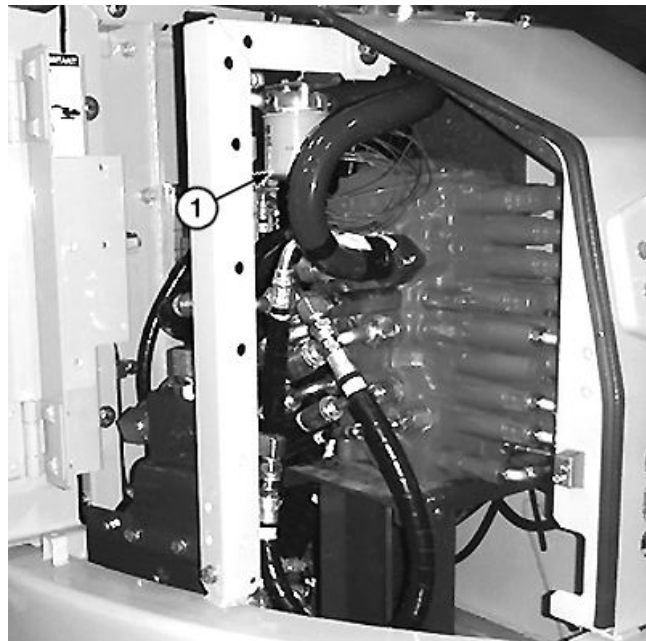
Sustitución del filtro de vaciado del circuito de giro (N.S. —17522)

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada.
2. Bajar la cuchara al suelo.
3. Apagar el control de ralentí automático.
4. Girar el dial de control de régimen del motor a la posición de ralentí y hacer funcionar el motor durante cinco minutos para que se enfríe.
5. Girar la llave de contacto a la posición de DESCONECTADO. Extraer la llave del interruptor.
6. Tirar de la palanca de corte de control piloto para colocarla en la posición de bloqueo (hacia arriba).

⚠ ATENCIÓN: Evitar lesiones por fluidos a alta presión. El escape de aceite a alta presión de un sistema presurizado puede causar quemaduras graves o lesiones por penetración. Descargar la presión presionando el botón de descarga de presión.

Para evitar posibles lesiones por quemaduras con aceite hidráulico caliente, esperar a que el aceite hidráulico se enfríe antes de iniciar el trabajo.

7. Pulsar el botón de alivio de presión hidráulica para descargar la presión hidráulica.
8. Abrir la puerta de mantenimiento derecha delantera para acceder al filtro de vaciado del circuito de giro (1).
9. Limpiar el filtro de vaciado del circuito de giro y la zona circundante. Girar el filtro de vaciado del circuito de giro en sentido contrahorario para quitarlo.
10. Aplicar una capa delgada de aceite a la empaquetadura del filtro nuevo.
11. Instalar un filtro nuevo. Girar el filtro hacia la derecha con la mano hasta que la empaquetadura toque la superficie de montaje. Apretar el filtro 1-1/2 vuelta adicional.
12. Purgar el aire del sistema hidráulico. Ver Purga del sistema hidráulico. (Sección 4-1.)
13. Revisar el nivel de aceite del depósito hidráulico. Ver Revisión de nivel del depósito de aceite hidráulico. (Sección 3-4.)
14. Cerrar la puerta de servicio delantera derecha.



Filtro de vaciado de circuito de giro

1— Filtro de vaciado de circuito de giro

TX1132844A—UN—12MAR13

JS93577,000028B -63-25MAY21-1/1

Manipulación, comprobación y mantenimiento seguros de las baterías

NOTA: En condiciones de funcionamiento normales, no se requiere mantenimiento general de las baterías sin mantenimiento.

⚠ ATENCIÓN: El gas emitido por las baterías es explosivo. Mantener las baterías alejadas de chispas y llamas. Usar una linterna para revisar el nivel de electrolito de la batería.

No revisar nunca la carga de la batería colocando un objeto metálico entre sus bornes. Usar un voltímetro o un hidrómetro.

SIEMPRE quitar primero la pinza a masa (-) de la batería y volver a conectarla al final.

El ácido sulfúrico en el electrolito de la batería es tóxico. El ácido sulfúrico es suficientemente fuerte como para quemar la piel, agujerear la ropa y producir ceguera si salpicase los ojos.

Para evitar riesgos hacer lo siguiente:

1. Cargando las baterías en un lugar bien ventilado.
2. Usar gafas de seguridad y guantes protectores.
3. Evitar aspirar los vapores emitidos al agregar electrolito.
4. Evitar los derrames de electrolito.
5. Usar el procedimiento de arranque correcto con baterías de refuerzo.

Si el ácido salpicase a una persona: Si el ácido salpicase a una persona:

1. Lavar la piel afectada con agua.
2. Aplicar bicarbonato sódico o cal en la zona afectada para neutralizar el ácido.
3. Enjuagar los ojos con agua durante 15 a 30 minutos.
4. Acudir de inmediato a un médico.

Si se ingiere electrolito:

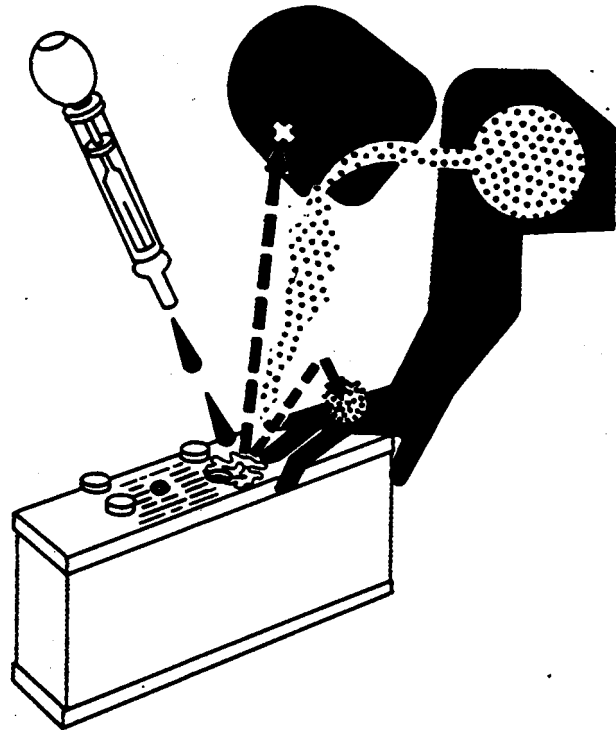
1. No inducir el vómito.
2. Beber grandes cantidades de agua o leche, pero no más de 1.9 l (2 qt).
3. Acudir de inmediato a un médico.

⚠ ATENCIÓN: Los bornes, terminales y accesorios de la batería contienen plomo y compuestos de plomo, productos químicos conocidos en el Estado de California como causantes de cáncer y daños reproductivos. Lavarse las manos después de manipular tales elementos.

Si cae electrolito en el suelo, usar una de las siguientes mezclas para neutralizar el ácido: 0.5 kg (1 lb) de bicarbonato sódico en 4 l (1 gal) de agua o 0.47 L (11.0 fl oz) de amoníaco doméstico en 4 l (1 gal) de agua.



Explosión de gas de batería



Electrolito de batería



Probador de refrigerante y baterías

IMPORTANTE: No llenar en exceso las celdas de baterías.

Limpieza periódica de la máquina

Eliminar cualquier acumulación de grasa, combustible o residuos para evitar posibles lesiones o daños en la máquina.

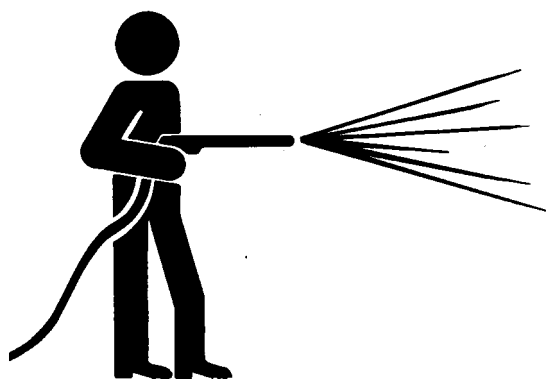
IMPORTANTE: Evitar usar lavado a alta presión para dispositivos electrónicos o eléctricos, incluyendo la ECU (unidad de control del motor), relés y acopladores del grupo de cables.

No limpiar nunca con vapor ni verter agua fría en la bomba de combustible de alta presión mientras si todavía está caliente; hacerlo puede causar que las piezas de la bomba se atasquen. Además, evitar la limpieza con vapor con los componentes eléctricos, el cableado, los sensores y la ECU.

Evitar usar lavado a alta presión al limpiar el tubo de escape para evitar daños en el motor.

Evitar dañar la máquina. La máquina tiene cadenas de oruga selladas y engrasadas; no forzar agua entre los pasadores de plástico y los tapones de caucho al lavar la máquina con una lavadora de presión alta.

Limpia el motor a fondo con vapor. No se recomienda el lavado a alta presión.



Limpieza de la máquina con regularidad

El lavado con agua a alta presión por encima de 1379 kPa o 13,8 bar (200 psi) puede dañar los acabados recientes de pintura. Dejar que la pintura se seque al aire durante 30 días como mínimo después de recibir la máquina antes de limpiarla con alta presión. Realizar operaciones de lavado a baja presión durante al menos 30 días.

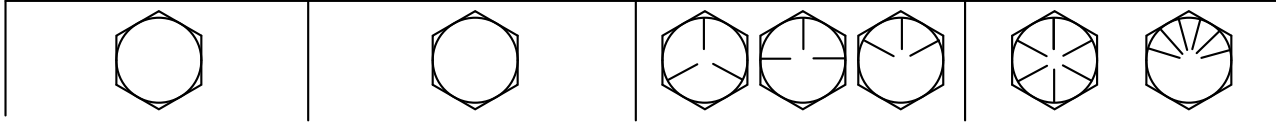
No rociar las aletas del enfriador de aceite en un ángulo; esto puede doblar las aletas del enfriador.

T6642EJ—UN—18OCT88

BB11933,0000076 -63-16NOV22-1/1

Valores de par de apriete unificados en pulgadas para pernos y tornillos

TS1671 —UN—01MAY03



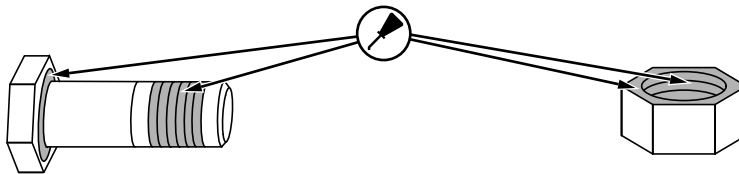
Tamaño de tornillería	SAE Grado 1 ^a				SAE Grado 2 ^b				SAE grado 5, 5.1 o 5.2				Clase SAE 8 o 8.2			
	Cabeza hexagonal ^c		Cabeza embreadada ^d		Cabeza hexagonal ^c		Cabeza embreadada ^d		Cabeza hexagonal ^c		Cabeza embreadada ^d		Cabeza hexagonal ^c		Cabeza embreadada ^d	
	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
1/4	3.1	27.3	3.2	28.4	5.1	45.5	5.3	47.3	7.9	70.2	8.3	73.1	11.2	99.2	11.6	103
													N·m	lb-ft	N·m	lb-ft
5/16	6.1	54.1	6.5	57.7	10.2	90.2	10.9	96.2	15.7	139	16.8	149	22.2	16.4	23.7	17.5
									N·m	lb-ft	N·m	lb-ft				
3/8	10.5	93.6	11.5	102	17.6	156	19.2	170	27.3	20.1	29.7	21.9	38.5	28.4	41.9	30.9
					N·m	lb-ft	N·m	lb-ft								
7/16	16.7	148	18.4	163	27.8	20.5	30.6	22.6	43	31.7	47.3	34.9	60.6	44.7	66.8	49.3
	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft												
1/2	25.9	19.1	28.2	20.8	43.1	31.8	47	34.7	66.6	49.1	72.8	53.7	94	69.3	103	75.8
9/16	36.7	27.1	40.5	29.9	61.1	45.1	67.5	49.8	94.6	69.8	104	77	134	98.5	148	109
5/8	51	37.6	55.9	41.2	85	62.7	93.1	68.7	131	96.9	144	106	186	137	203	150
3/4	89.5	66	98	72.3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Los valores nominales de par apriete especificados en la tabla son para uso general únicamente con llave dinamométrica, teniendo en cuenta el grado de exactitud asumido del 20 %.
 NO usar estos valores si se indica un par o procedimiento de apriete diferentes para una aplicación específica.
 Para contratuerzas, fijaciones de acero inoxidable o para tuercas de tornillos en U, ver las instrucciones de apriete para cada caso particular.

Las fijaciones deben sustituirse por otras de categoría idéntica o superior. Si se usan fijaciones de categoría superior, apretarlas solamente hasta alcanzar la resistencia de la original.

- Asegurarse de que las roscas de las fijaciones estén limpias.
- Aplicar una capa fina de aceite Hy-Gard™ u otro aceite equivalente debajo de la cabeza y sobre las roscas de las fijaciones, como se indica en la siguiente imagen.
- No aplicar demasiado aceite para así evitar que se produzcan obstrucciones en los orificios ciegos.
- Acoplar bien las roscas.

TS1741 —UN—22MAY18



^aEl grado 1 corresponde a tornillos de más de 152 mm (6 in) de longitud y a todos los demás pernos y tornillos de cualquier longitud.

^bEl grado 2 corresponde a tornillos de cabeza hexagonal (no pernos hexagonales) de hasta 152 mm (6 in) de longitud.

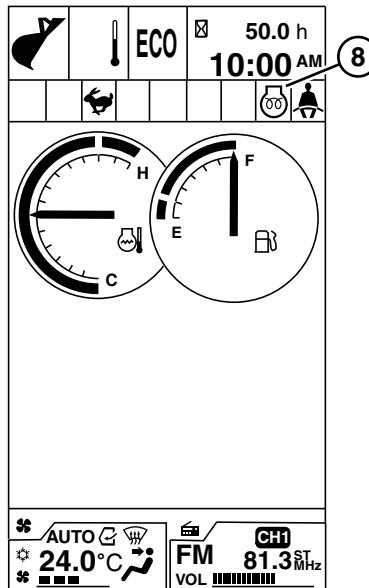
^cLos valores especificados en la columna de cabeza hexagonal son aplicables para tuercas con cabeza hexagonal según la norma ISO 4014 e ISO 4017, para tuercas con cabeza de hexágono interior según la norma ISO 4162 y para tuercas según la norma ISO 4032.

Revisiones del monitor, indicadores y relé de batería



TX1134218A —UN—02APR13

Pantalla predeterminada



TX1089107 —UN—08MAR11

Indicador de precalentamiento del motor

- 1—Indicador del modo de trabajo
- 2—Indicador de limpieza automática del filtro de escape desactivada
- 3—Indicador de modo carga
- 4—Cuentahoras de funcionamiento
- 5—Termómetro de refrigerante del motor
- 6—Indicador de combustible
- 7—Indicador del modo de avance
- 8—Indicador de precalentamiento del motor

IMPORTANTE: Para evitar dañar el motor al hacerlo girar excesivamente. Las bujías de precalentamiento son controladas automáticamente por la unidad de control del motor cuando la llave de contacto está conectada. Ante de arrancar el motor, esperar hasta que se apague el indicador de precalentamiento del motor (8). El indicador no aparecerá si la temperatura ambiente es superior a 0 °C (32 °F).

Continúa en la siguiente página

JS93577,0000281 -63-21DEC21-10/52

Revisiones de circuitos de monitor e indicadores



TX1134222A —UN—02APR13

Pantalla de funcionamiento

- 1—Indicador del modo de trabajo
- 2—Cuentahoras de funcionamiento
- 3—Termómetro de refrigerante del motor
- 4—Indicador de combustible
- 5—Indicador de alarma

IMPORTANTE: Evitar dañar el motor. Parar el motor inmediatamente si se enciende el indicador de alarma (5) o el indicador de alarma de presión de aceite motor después de arrancar el motor.

NOTA: El indicador de limpieza automática del filtro de escape inhabilitada aparece en el monitor cuando la llave de contacto está en la posición conectada. Cuando se arranca el motor el indicador desaparece a menos que la limpieza automática del filtro de escape haya sido inhabilitada por el operador usando el Menú de parámetros en el monitor.

Arrancar el motor.

MIRAR: ¿Quedan apagadas todas las vistas de indicadores de alarma después de que el motor arranca?

MIRAR: ¿Queda apagado el indicador de alarma después de que el motor arranca?

MIRAR: ¿Indica el termómetro de refrigerante del motor (3) la temperatura correcta?

MIRAR: ¿El indicador de combustible (4) marca el nivel correcto de combustible?

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

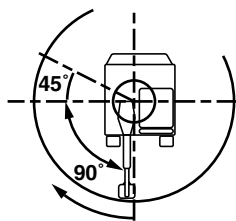
NO: Se visualiza la alarma de presión de aceite motor. Apagar inmediatamente el motor y comprobar el nivel de aceite de motor. Ver Revisión de nivel de aceite de motor (Sección 3-4.)

SI ES CORRECTO: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

Continúa en la siguiente página

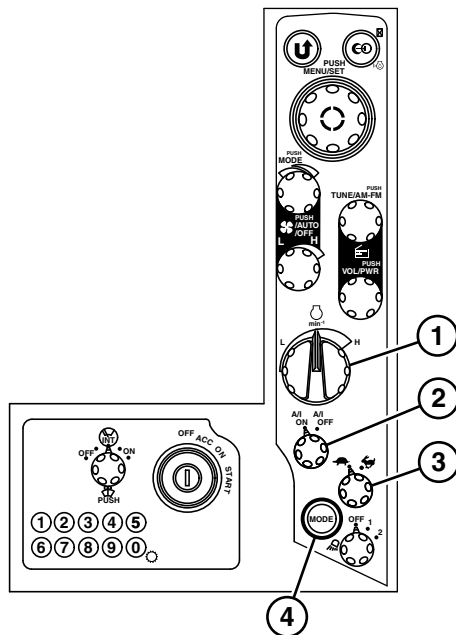
JS93577.0000281 -63-21DEC21-22/52

Revisión del frenado dinámico de giro



TX1095482 —UN—28JUN13

Frenado dinámico de giro



TX1131978 —UN—28JUN13

Tablero de interruptores

- 1— Dial de régimen del motor
- 2— Interruptor de ralentí automático
- 3— Interruptor de velocidad de avance
- 4— Botón de modo de potencia

⚠ ATENCIÓN: Evitar la posibilidad de lesiones. Asegurarse de que la zona esté despejada y de que sea lo suficientemente grande para permitir el giro del brazo y del cucharón extendido. La máquina debe estar estacionada en una superficie nivelada.

Colocar la estructura superior con el aguilón en el frente de la máquina.

Mover el brazo a la posición extendida, el cucharón a la posición retraída y colocar el pasador de pivote entre el cucharón y el brazo al mismo nivel que el pasador de pivote entre el aguilón y el bastidor.

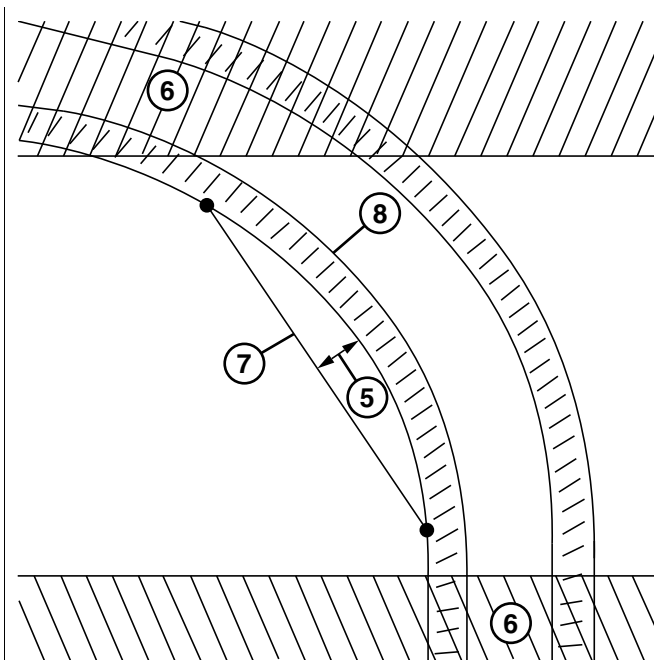
Girar el cuadrante de régimen del motor (1) a la posición de régimen máximo (H).

Presionar el botón de modo de potencia (4) hasta que se visualice el modo PWR (potencia) en el monitor.

Accionar completamente la función de giro. Girar la estructura 90 grados en sentido horario y luego soltar la palanca.

MIRAR: ¿Se detiene la estructura superior en 45 grados (1/8 de vuelta) o menos después de haber soltado la palanca?

Colocar la estructura superior con el aguilón en el frente de la máquina.



TX1120481 —UN—17AUG12

Revisión de rastreo

- 5—Distancia de desvío
- 6—Zona de aceleración y desaceleración (aproximada): 3—5 m (10—16 ft)
- 7—Línea de prueba (distancia): 20 m (66 ft)
- 8—Huella de cadena de oruga

Conducir la máquina aproximadamente 30 m (99 ft) en su marcha de avance de propulsión máxima en una superficie plana y nivelada.

NOTA: Cuando la máquina se desvía a la derecha, el caudal de aceite del circuito de la bomba hidráulica 1 puede estar por debajo del valor especificado. Cuando la máquina se desvía a la izquierda, el caudal de aceite del circuito de la bomba hidráulica 2 puede estar por debajo del valor especificado.

Observar el sentido del desvío.

Crear una línea de prueba recta de 20 m (66 ft) (7) de largo entre dos puntos en las huellas de cadenas de oruga (8).

Medir y registrar la distancia máxima de desvío (5) entre el borde interno de las huellas de cadenas de oruga y la línea de prueba.

Repetir el procedimiento con la máquina en retroceso.

MIRAR: ¿La máquina se desvía menos de 200 mm (7,87 in)?

SÍ: Pasar a la revisión siguiente.

NO: Comprobación de flexión de la oruga. Ver Revisión de holgura de cadenas de oruga—Cadena de oruga de caucho o Revisión de holgura de cadenas de oruga—Cadena de oruga de acero—Si existe (Sección 3-3).

SI ES CORRECTO: Consultar a un concesionario John Deere autorizado.

Continúa en la siguiente página

JS93577,0000281 -63-21DEC21-44/52

Motor

Síntoma	Problema	Solución
El motor gira pero no arranca o cuesta arrancarlo	Válvula de cierre de combustible	Abrirla.
	Combustible agotado	Llenar con el combustible de tipo correcto. Purgar el aire.
	Combustible incorrecto	Vaciar y llenar el depósito de combustible con el combustible correcto.
	Filtros de combustible obstruidos	Sustituir los filtros. Purgar el aire.
	Filtro de combustible primario y separador de agua obturados o sin cebar	Revisar el filtro de combustible primario y el separador de agua. Sustituir el filtro, cebarlo y purgar el aire del sistema de alimentación.
	Agua en el depósito de combustible	Revisar, vaciar y volver a llenar.
	Baterías descargadas	Cargar o sustituir la batería.
	Velocidad de arranque lenta (mala conexión eléctrica)	Limpiar y apretar las conexiones de las baterías y del arrancador.
	Aceite motor de tipo incorrecto	Vaciar el cárter y volver a llenarlo con aceite adecuado.
El motor no gira para arrancar	Filtro de combustible instalado incorrectamente	Instalar un filtro y una junta tórica nuevos. Verificar que el anillo tórico selle correctamente. Purgar el aire.
	Elemento del filtro de aire del motor obturado o sucio.	Cambiar el elemento del filtro de aire del motor.
	Baterías descargadas	Cargar o sustituir la batería.
El motor da tirones, funciona irregularmente o se para	Conexiones de la batería corroídas o sueltas	Limpiar los bornes y las conexiones de las baterías.
	Fusible	Revisar el fusible de 5 A de arranque (F7) y el fusible de 5 A de alimentación conectada (F16).
	Elemento del filtro de aire del motor obturado o sucio.	Cambiar el elemento del filtro de aire del motor.
	Filtros de combustible obstruidos	Sustituir los filtros. Purgar el aire. Limpiar la malla filtrante de entrada del depósito de combustible.

Varios—Almacenamiento

Preparación de la máquina para el almacenamiento

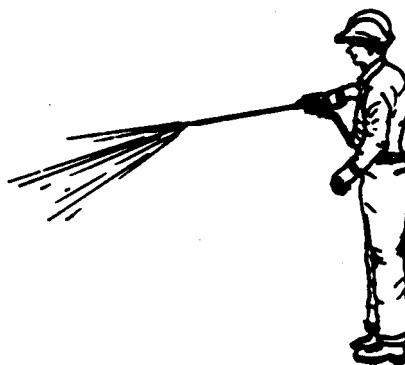
IMPORTANTE: Evitar la posibilidad de daños de la máquina, no utilizar el combustible biodiesel durante el almacenamiento de la máquina. Cuando se usan las mezclas de combustible biodiesel, cambiar al combustible diesel petróleo para el almacenamiento a largo plazo.

1. Antes de almacenar el motor, hacerlo funcionar al menos con una carga completa del depósito con gasóleo para purgar el sistema de combustible. Asegurarse de que el depósito de combustible esté lleno durante el intervalo de almacenamiento para evitar la acumulación de agua debido a la condensación.
2. Reparar las piezas desgastadas o dañadas. Instalar piezas nuevas, si es necesario, para evitar retardos innecesarios.
3. Cambiar el elemento del filtro de aire del motor.
4. Vaciar el filtro de combustible final y separador de agua, el filtro de combustible primario y el filtro de combustible auxiliar y separador de agua.

IMPORTANTE: El lavado con agua a alta presión sobre 1379 kPa (13,8 bar) (200 psi) puede dañar la pintura fresca. Dejar que la pintura se seque al aire por 30 días como mínimo después de recibir la máquina antes de limpiar las piezas o la máquina con alta presión. Usar lavados a baja presión hasta después de transcurridos 30 días.

5. Lavar la máquina. Lavar la máquina a baja presión [menos de 1379 kPa (13,8 bar) (200 psi)] hasta que hayan transcurrido 30 días desde el recibo de la misma. Pintar donde sea necesario para impedir la oxidación. Reemplazar las etiquetas que estén en mal estado.
6. Aplicar aceite a las cadenas de oruga. Hacer avanzar y retroceder la máquina varias veces. Estacionar la máquina en una superficie dura para evitar que las cadenas se congelen al suelo.

El antioxidante LPS 3 es una marca comercial de Illinois Tool Works.



Preparación de la máquina para el almacenamiento

IMPORTANTE: El antioxidante LPS 3 puede destruir la pintura. NO rociar con antioxidante LPS 3 las zonas pintadas.

7. Retraer todos los cilindros hidráulicos, de ser posible. De lo contrario, cubrir los vástagos de cilindros expuestos con antioxidante LPS 3®.
8. Lubricar todos los puntos de engrase.

NOTA: Si las baterías quedan desconectadas durante más de 1 mes, o cuando se van a volver a conectar las mismas, puede ser necesario reiniciar las unidades de control electrónico. Consultar al concesionario autorizado de John Deere.

9. Quitar las baterías y almacenarlas en un lugar seco y protegido después de cargarlas completamente. Si no se quita, desconectar el cable negativo del borne (—) de la batería.
10. Guardar la máquina en un lugar seco y resguardado. Si va a permanecer a la intemperie, cubrirla con un material a prueba de agua.
11. Colocar un rótulo de "NO USAR" en la palanca multifunción derecha.
12. Sacar las llaves y cerrar con candado todas las cubiertas y puertas.

JS93577,00000F3 -63-01APR13-1/1

T5813AM —UN—09FEB89

Varios—Especificaciones

Elemento	Medición	Especificación
1—Alcance máximo de excavación	Distancia	6.920 mm 22 ft 8 in
2—Profundidad máxima de excavación	Distancia	4.610 mm 15 ft 1 in
3—Altura máxima de corte	Distancia	7.610 mm 24 ft 12 in
4—Altura máxima de descarga	Distancia	5.510 mm 18 ft 1 in
5—Altura de transporte	Distancia	2.690 mm 8 ft 10 in
6—Longitud de transporte	Distancia	6.370 mm 20 ft 11 in
7—Radio mínimo de giro	Distancia	2.170 mm 7 ft 1 in

JS93577,00000FB -63-10APR17-2/2

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL